



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material



ՏՈՒՆԻ ԲԱՊՊԱՆԻ

ՎԱՍՏ ՎԷ ՀԱՄՏ ՈՒ ՍԷՆԱ

Printed in Turkey

معارف عمومیہ نظارت جلیلہ سنک فی ۲۸ محرم سنہ ۱۳۰۳ ر فی ۲۴  
تشریح اول سنہ ۱۳۰۳ تاریخاً و ۷۰۰۰ نرول رخصتاً مدیہ  
طبع اوتاشدر

ՄԷՐԵՑ Է ՈՒՆՆԵՆԻ ՆԱԶԵՐԵՆ Է ԾԵՆԵՆԻՆԻ  
ԸՆԴՈՒՆՆԵՆԻ ԸՆԴՈՒՆՆԵՆԻ ԸՆԴՈՒՆՆԵՆԻ

Ի Ս Թ Ա Ն Պ Օ Լ

Մ Ա Թ Պ Ա Ս Ի Գ Պ Ա Ղ Տ Ա Տ Ի Ն Ա Ն

(Ա Ր Ա Մ Ե Ա Ն)

1885

1724

2 3.7



# ՏՈՒԱ՝Ի ԲԱՊՊԱՆԻ

## ՎԱՍՑ ՎԷ ՀԱՄՏ ՈՒ ՍԷՆԱ

1

Տու՛ա

ԷՅ ՍԷՄԱՎԱԹՏԱ ՕԼԱՆ ՓԷՏԵՐԻՄԻՉ. ԻՍՄԻՆ ՄՈՒԳԱՏՏԷՍ ՕԼՍՈՒՆ :

Վա՛տ

'Ազլոմ խամիմի թագաթիս էտէճէյիմ... վէ թա"ի-  
ֆէլէր Բապպ պէն խտիյիմի պիւճճէքլէր : Հէզ . 56 . 25 :

Համտ ու սէնա

Իսօ է ճէլիլն գիւպրէր, վէ Է-Ֆֆէ է համո ու Բէս-  
պիհրէն գիւլա՛ալ օլառն : Նէհ . 9 . 5 :

2

Տու՛ա

ՄԷԼԷՔԻԻԹԻՆ ԿԷԼՍԻՆ :

Վա՛տ

Պէն մէլլիյիմի մուգատտէս տաղլոմ Սիօն իւզէրինէ  
նասպ էյլէտիմ : Մէզ . 2 . 6 :

Անըն հիւքիւմէթի էպէտի հիւքիւմէթ տիր , վէ  
պիլ ճիւմիլէ հիւքմտարլար անա խըտմէթ էտիպ միւ-  
թի՛ օլաճագլար տըր : Տան . 7 . 27 :

2729-55

Համառ ու սէնա

Րապուշն էսօյնէ կէլն Մեկէ օր-պարէտ օլունն: Կ.ու.դ. 19. 58:

Հալէլու-եա, շերս հեր շէյէ գարէր Րապու Սլլուն սալ- թանթն երկօյր: Վահ. 19. 6:

5

Տու'ա

ԻՐԱՏԷԹՈՒՆ ՍԷՄԱՎԱԹՅԱ ՕԼՏԵՂԸ ԿԻՊԻ ԵԼԻՐ ԻԻՋԷԹԻՆՏԷՆԷ ՏԱՆԻ ԻՃԲԱ ՕԼՈՒՆՍՈՒՆԸ:

Վա'տ

Պանա՝ Եա՝ Րապուլ եա՝ Րապուլ տէյէն հէր քիմնէ մէլէքիւթ իւս սէմալաթա կիրէճէք տէյլլ տիր, անճազ սէմալաթա օլան Փէտէրիմին իրատէթինի Ֆիլէ կէթիրէն կիրէր: Մաթ. 7. 21:

Համառ ու սէնա

Էյ ճէօնէ ճէանուարը, օր-բարընը իճրա երեն խարէօդնի, Րապուս համո ու սէնա երիւնդ: Էյ հի-տի-օնիւնիւ պէլ ճի-օնէ ճահալլէրէնդէ պուլանան Էլ-ճիթէ ի ճուլու-գալլը, Րապուս համո ու սէնա երիւնդ. էյ ճանըճ, Րապուս համո ու սէնա էյլէ: Մէզ. 105. 21, 22:

4

Տու'ա

ԵԷՎՄԻ ԷԻՔՄԷՅԻՄԻՋԻ ՊԻՋԷ ՊՈՒ ԿԻՆՆ ՎԼԻՐ:

Վա'տ

Նէ եէյէճէյիզ վէ նէ իչէճէյիզ վէ նէ կլյէճէյիզ

տէյերէք էնալչէ կթմէյինիզ: Լաքին էվվէլա Ալ- լահըն մէլէքիւթիւնիւ վէ անըն սալահընը թալէպ էյլէյինիզ, վէ պուելարըն ճիւմլէսի տախի սիղէ իհասն օլունաճազ ալըր: Մաթ. 6. 51, 55:

Րապուլը թալէպ էտէնլէր հիչսլիր նիմէթէ միւհ- թաճ օլմաղլար: Մէզ. 54. 10:

Յիսուս տախի անլէրէ տէտի քի՝ Օլ հայաթ էք- մէյի պէն իմ. պանա կէլէն սալա աճըզմայաճազ, վէ պանա իման էտէն սալա սոլսամայաճազ ալըր: Եուհ. 6. 55:

Համառ ու սէնա

Էյ ճանըճ. Րապուս համո ու սէնա էյլէ, վէ ճի-օնէ իհասնլարընը ունուլմա:

Մէնն շէյիտի-իւնիւնի իտյր էլէ րօլուրան օ րըր. վէ շէպուլէնիւն գարնալլնիէ կիպի թէճեպրէպ երեր: Մէզ. 105. 2, 5:

Նէ՝ օր-պարէտ րիւր օլարէճ Էի ճա-լնի Եա՝գուպըն Ալ- լահը րըր, վէ է-օրի Ալլահը օլան Եէհօզարա րըր: Մէզ. 146. 5:

Աճլարա էտէտ Վերէն՝ Օ րըր: Մէզ. 146. 7:

5

Տու'ա

ՎԷՆ ՊԻՋԷ՝ ՍՈՒՋԻՈՒ ՕԼԱՆԻԹԱ ՊԱՂԸՆԻՍՏԵՂԸՄԸՋ ՄԻՍԻԼԼԻԻ, ՊԻՋԻՄ ՍՈՒՋԻՍՐԸՄԸՋ ՊԱՂԸՆԻՍ:

Վա'տ

Իսեանլարընը քէնալիմ իչիւն մահվ էտէն, վէ կիւնահլարընը խաթըրա կէթիրմէյէն պէն իմ: Ի- չա՝. 45. 25:

Կիւնահլարընըզ գըրմըզ կիպի օլսա, գար կիպի պէյազ օլսճագ տըր. գըրմըզ պէօճէյի կիպի գըրմըզը օլսա եափաղը կիպի օլսճագ տըր: Իշա՛. 1. 18:

Զիրա առէմէրէ սուչլարընը պաղըչլատըընը թագտիրտէ, սէմավի Փէտէրինիզ տախի սիզէ պաղըչլայաճագ տըր: Մաթ. 6. 14:

Համտ ու սէնա

Էյ ճանը՛, Բաղդա, լէ պէ-նիւն տերո-նի՛ս անըն իս՛ի ճո-գարտէ-նի՛ն համո ու սէնա էյլէ: Սէնին ճի-սի՛ն կի-նա-լընըն 'աֆլ երէն, ճի-սի՛ն եմրաղընա շէֆա լէրէն 0 որը: Մէզ. 103. 1, 5:

6

Տու՛ա

ՎԷ ՊԵԶԻ ԻՂՎԱՅՍ ԿԵԹԻՐՄԷ

Վա՛մ

Ալլահ սատըգ օլուպ սիզի իգթիտարընըզտան զկյատէ թէճրիպէյէ պրագմայաճագ, անճագ թէ-համմիւլէ միւգթէտիր օլմանըզ իչիւն՝ թէճրիպէ իլէ պէրապէր խէլաս չարէսի տախի վէրէճէք տիր: 1 Գօր. 10. 13:

Բապ պ սատըգլարը հըֆզ էատէր: Մէզ. 51. 25:

Բապ պ միւթթագիլերի թէճրիպէտէն խէլաս էթ-մէյի պիլիր: 2 Պեա. 2. 9:

Համտ ու սէնա

Բաղդ գո-լիէնի՛ն լէ սիֆերէ՛ս որը, գալդի՛ս անա իւլէ-տ-ի-լ էյլէրի, լէ ճո-՛միլիէնի պո-լրո-ճ. ի՛նոյ գալդի՛ս ճո-րո-ր օլուպ՝ իլահի՛ն իլէ անա համո երէճէյի՛ն: Մէզ. 28. 7:

7

Տու՛ա

ԼԱՔԻՆ ՊԵԶԻ ՇԵՐԻՐՏԵՆ ԳՈՒՐԹԱՐ:

Վա՛մ

Բապ պ սէնի հէր պէլատան հըֆզ էատէճէք. ճա-նընը հըֆզ էյլէյէճէք տիր: Մէզ. 121. 7: Վէ մէնպա՛ը սէլամէթ օլան Ալլահ՛ լէյթանը պյագլա-րընըզըն ալթընտա սէրի՛էն էյլէճէք տիր. Բապ-պըմըզ Յիսուս Գրիստոսըն ՚ինայէթի սիզի՛ն իլէ օլ-սուեն: Ամին: Բօմ. 16. 20:

Համտ ու սէնա

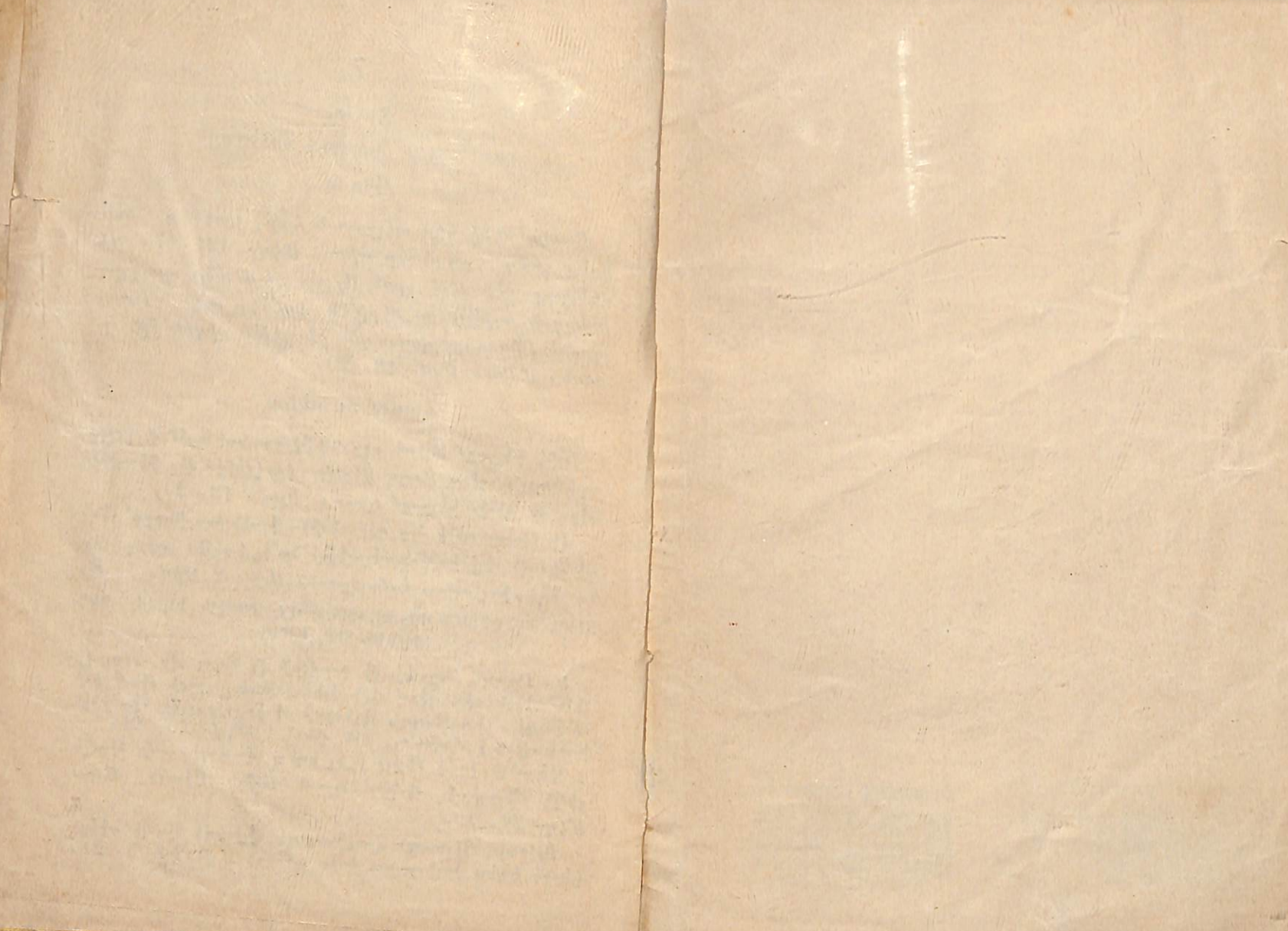
Իշիէ իւլասը՛ս Ալլահ որը. ի՛նիճար երէճէյի՛ն լէ գօրգ-ճայոճագը՛. շերա Բաղդ Եէհօլա գո-լիէնի՛ն լէ իւկայի՛ն որը, լէ պէնի՛ն իւլասը՛ս օլրո-: Իշա՛. 12. 2:

Վէ Բաղդ պէնէ հէր պէր թեօնի-ն էյրէն գո-րնարը՛յ՝ ին-ոյ սէմալի ճիլէ-ի-նիէն սէլաօնիլէ շա՛՛լ երէճէ՛տ որը: Ա-նա էպէր ի-լ ապար համո օլուան: Ա.ֆն: 2 թիմ. 4. 8: ԶԻՐԱ ՄԷԼԷՔԻԻԹ ՎԷ ԳՈՒՐՏԵԹ ՎԷ ԻԶԶԵԹ ԻՂ ԷՂ ԷՊԷՏ ՍԷՆԻՆ ՏԻՐ: ԱՄԻՆ:

Ես Բաղդ, 'աղաօնի լէ գո-լիէնի լէ ճէլու լէ ճէմալ լէ ճէնո սէնին որը. շերա սէմա իլէ լէ-ֆնոյ օլման թե-ֆիլի-սի սէնին որը. Ես Բաղդ, ճիլէ-ի-նի սէնին որը, լէ ճի-սիլիէնի իո-րո-լիէնոյ ի ճի-նա՛լը սէն սին: 1 թէզ. 29. 11:

Վէ անըն իս՛ի ճիլիլէն իլէլ էպէր ճի-պարէտ, լէ ճի-սիլէ լէ-ֆն ճէլույլէ ճի-սիլ- օլուան: Ա.ֆն: Սէ-սի Ա.ֆն: Մէզ. 72. 19:

Իրիսոս Յիսուսըն լասընտըլէ թիլիսի ճի-սիլէ որէհը-լէրոյ էպէր ի-լ ապար համո օլուան: Ա.ֆն: էֆ. 5. 21:



1/2

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0545078

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0545077



